

IV. ERANSKINA  
NAFARROAKO HIZKUNTZA ESKOLA OFIZIALETAKO ZIURTAPEN PROBETAKO AZTERKETA GIDA

B2 TARTEKO MAILA

1.–Azterketaren helburua.

B2 mailako azterketa hau zenbait probaz osaturik dago, zeinak diseinaturik baitaude izangaiek helburu komunikatibo orokorretarako hizkuntza jarduera nagusietan duten gaitasuna ebaluatzeko.

2.–Konstruktuaeren definizioa.

Hizkuntza eskola ofizialetako B2 mailako ziurtapen probak xede hauetarako diseinatu dira: ebaluatu beharreko hizkuntza erabiltzean ikaslea nola moldatzen den neurtzea, eta ebaluatzea ea zenbateko gaitasuna duen helburu komunikatibo orokorretarako ahozko zein idatzizko testuak ulertzeko, produzitzeko, koproduzitzeko eta prozesatzeko.

Gaitasun probak estu loturik daude arloko adituek ezarri duten komunikaziorako hizkuntza gaitasun orokorraren ereduarekin. Europako Kontseiluak eredu hori onartu du Europako Erreferentzia Esparru Bateratuan eta Companion Volume argitalpenean. Komunikazioaren ikuspegian oinarriturik, eredu hori hizkuntza jarduerara bideratuta dago, hau da, hizkuntzaren erabilerara. Ulermenean, produkzioan, koprodukzioan eta prozesamenduan xede hizkuntza erabiltzeko gaitasun hori abenduaren 22ko 1041/2017 Errege Dekretuan ere aipatzen da. Mailari dagokionez, probek erreferentzia izanen dituzte, arau orokor gisa, helburu orokorrak eta espezifikoak eta hizkuntza bakoitzaren gutxieneko edukiak, hizkuntza bakoitzaren curriculumean jasotakoak.

Izangaiaren gaitasun orokorraren mailari antzematen zaio ikusita nola erabiltzen dituen bere ezagutzak, trebetasunak eta baliabideak egiazko komunikazio egoerak simulatzen dituzten zereginetan. Komunikaziorako gaitasun hori erakusteko, praktikan jarri behar dira bai hizkuntza gaitasun soila eta bai gaitasun soziokulturalak, soziolinguistikoak, estrategikoak, funtzionalak eta diskurtsiboak ere.

Eredu horren arabera, probek erakutsi behar dute zenbateko gaitasuna duen izangaiek hizkuntza jarduera batzuk ongi burutzeko, egiazko komunikazio egoeretan egin behar lukeen bezala. Beraz, ebaluzioan aztertuko da zer prozesatzeko eta ekoizteko gauza den izangaia komunikazio egoeretan, eta ez soilik zer ezagutza formal dituen hizkuntzari buruz.

Hizkuntzaren sistema formalak zereginetan sartzen dira, izangaiek praktikan nola erabiltzen dituen ikusi ahal izateko.

Konstruktua orokor horretatik ondorioztatzen dira azterketa proben ezaugarri espezifikoak.

3.–Mailaren definizioa.

B2 mailak B2 gaitasun mailaren ezaugarriak izanen ditu, abuztuaren 29ko 68/2018 Foru Dekretuan dagoen definizioaren arabera (2018ko irailaren 13ko Nafarroako Aldizkari Ofiziala).

Maila horren helburua da ikasleak gaitzea hizkuntza erabiltzen den tokietan era independentean bizitzeko; beste hizkuntza batzuetako hitzuneekin harreman pertsonalak eta sozialak garatzeko, bai aurrez aurre eta bai baliabide teknikoaren bidez; goi mailakoaren aurreko hezkuntza eremu batean ikasteko, edo behar den eraginkortasunez jarduteko inguru okupazional batean, lankidetzan edo negoziazioa eskatzen duten egoeretan, inguru horretako ohiko gorabeherei buruz.

Horretarako, ikasleek hizkuntza behar adinako etorriarekin eta naturaltasunarekin erabili ahal izateko behar dituen gaitasunak eskuratuko ditu, komunikazioa aparteko ahaleginik gabe gerta dadin, bai ohiko egoeretan, baita apur bat espezifikoago eta nahasiagoak direnetan ere, ulertu, produzitu, koproduzitu eta

prozesatu ahal izateko ahozko eta idatzizko testuak, gai orokorren alderdi abstraktuei eta zehatzei buruz, edo norberaren intereseko edo espezializazio eremuak gaiei buruz, erregistro, hizkuntza estandarren estilo eta azentu askotarikoak eta egitura ugari eta konplexuak dituen hizkera erabiliz; eta erabilera arrunteko adierazpen idiomatikoak dituen errepertorio lexiko batekin, esanahiaren xehetasunak atzemateko eta adierazteko aukera ematen duena.

4.–Izangaien betebeharrak.

–Azterketako ikasgelan eskatutakoan, izangaiek ikastetxeko txartela, NANA, pasaportea edo haien nortasuna frogatzeko beste agiri bat, argazkia duena, aurkeztu beharko dute.

–Izangaiek puntualak izanen dira, eta azterketa-gelan egonen dira deialdiaren ordutegia baino 15 minutu lehenago, deialdiko ordua azterketa egiten hasteko ordua baita.

–Izangaiek bolaluma urdina edo beltza erabiliko dute azterketa egiteko. Arkatzarekin edo ezabatzen ahal den tintarekin idatzitako probak ez dira zuzenduko (irakurle optikoaren orriko erantzunak izan ezik, haiek arkatzarekin egiten ahal baitira).

–Idazteko materialaz beste tresnarik ezin da eduki mahai gainean.

–Telefono mugikorrek eta beste edozein aparatu elektronikoko itzali beharko dira.

–Azterketaren administratzaileek betebeharrak horiek bete daitezela begiratu behar dute, eta bete ezean jarduteko ahalmena dute.

5.–Azterketaren ezaugarri orokorrak.

5.1. Azterketaren zatiak.

Azterketak bost proba ditu. Proba bakoitzak hizkuntza jarduera bat neurtuko du: Testu idatziak ulertzea, Ahozko testuak ulertzea, Testu idatzien produkzioa eta koprodukzioa, Ahozko testuen produkzioa eta koprodukzioa, eta Bitartekotza.

PROBA		EGITURA	HAZTAPENA	GUTXIENEZ	GAI
1.	Testu idatziak ulertzea (CE)	25 item	%20	%50, 5 puntu zati bakoitzean	
2.	Ahozko testuak ulertzea (CO)	25 item	%20		
3.	Testu idatzien produkzioa eta koprodukzioa (EE)	2 zeregin	%20		
4.	Ahozko testuen produkzioa eta koprodukzioa (EO)	2 zeregin	%20		
5.	Bitartekotza (MD)	2 zeregin	%20		
GUZTIRA			%100		%65, 6,5 p

Izangaiek proba guztiak egin ditzakete; izan ere, ezin proba gaintzea ez da baldintza izanen hurrengoak egin ahal izateko.

Azkeneko emaitza Gai edo Ez-gai izanen da. Hizkuntza jarduera bakoitzaren kalifikazioa 10 puntuko eskalan oinarritzen da eta 1 eta 10 bitarteko zenbaki baten bidez adieraziko da, dezimal batekin.

Azterketa osoa gaintzeko eta, horrenbestez, ziurtagiria lortzeko, beharrezkoa izanen da gutxienez ere 6,5 puntu lortzea batez besteko puntuazio orokorrean. Azkeneko emaitza Gai izan dadin, ezinbestekoa da hizkuntza jarduera bakoitzaren nota gutxienez ere 5 puntukoa izatea. Gutxienez ere 5 puntu lortzen badira

proba batean edo gehiagotan, Gai kalifikazioa ateratzen ahalko da, baldin eta proba guztien batez besteko aritmetikoa 6,5 puntu edo gehiago bada.

Deialdi arruntean 6,5 puntuko batez besteko osora iristen ez denak, gutxienez 5eko puntuaziora iritsi ez den hizkuntza jarduera bakoitza errekonperatu behar izateaz gainera, deialdi berezian azterketa egiten ahalko du 6,5eko gutxienera iritsi ez den proba guztietan.

Izangaia bi deialdietan aurkezten den proba guztietarako, aplikatuko zaion amaierako puntuazioa bietatik onena izanen da.

Hizkuntza eskola ofizialetako irakasleei dagokie, kasuan kasuko hezkuntza administrazioak ezartzen dituen baldintzetan, B2 tarteko mailako ziurtagiriak lortzeko probak administrazioa.

Azterketa osoa bi saiotan egiten da, idatzizko zati batekin eta ahozko beste batekin, honako taula honetako hurrenkerari jarraituz:

	PROBA	IRAUPENA	
AZTERKETA IDATZIA	Testu idatziak ulertzea (CE) 60'	60'	3h 40'
	Ahozko testuak ulertzea (CO)	45'	
	ATSEDENALDIA 10'		
	Bitartekotza (MD) idatzia	30'	
	Testu idatzien produkzioa eta koprodukzioa (EE)	75'	
AHOZKO AZTERKETA	Ahozko bitartekotza (MD)	14' (pareja)	30'
	Ahozko testuen produkzioa eta koprodukzioa (EO)	16' (pareja)	

Zatiak egiteko hurrenkera eta denborak errespetatu beharko dira bai deialdi arruntean bai berezian.

Antolaketa dela eta, eskola batek edo batzuek beste egun bat paratzen ahalko dute Testu idatzien produkzioa eta koprodukzioa eta Bitartekotza idatzia probetarako. Data hori gutxienez 15 egun lehenago jakinaraziko zaie ikasleei.

## 5.2. Gaiak.

Izangaia ulertu edo sortu beharko dituen testuak gaikako arlo hauetaz arituko dira:

- Norbera identifikatzea.
- Bidaiak eta oporrak.
- Etxebizitza, etxea eta ingurua.
- Osasuna eta gorputzaren zainketa.
- Eguneroko jarduerak.
- Erosketak eta merkataritza jarduerak.
- Familia eta adiskideak.
- Elikadura eta jatetxeak.
- Harreman pertsonalak eta sozialak.
- Garraioa.
- Lana eta zereginak.
- Ondasun eta zerbitzuak.
- Hezkuntza eta ikasketak.
- Klima eta ingurune naturala.
- Hizkuntza eta komunikazioa

- Zientzia eta teknologia.
- Denbora libre eta aisia
- Historia eta kultura.

### 5.3. Kalifikazioak.

Ikasleei ziurtapen proben emaitzari buruz emanen zaien informazioak barnean hartuko ditu probaren zati bakoitzeko puntuazioa eta dagokion kalifikazio partziala, bai eta proba osoari dagokion kalifikazio orokorra ere (Gai edo Ez-gai).

Egin ez den probaren zati bakoitzak Ez-aurkeztua kalifikazioa jasoko du. Probaren azken kalifikazioa Gai edo Ez-gai izanen da. Izangaiak zatietako ezein ere egiten ez badu, bere azken kalifikazioa orokorra Ez-aurkeztua izanen da.

6.–Azterketako bost proben ezaugarriak.

#### 6.1. Testu idatziak ulertzeko proba (CE).

Izangaiak gauza izan behar du aise ulertzeko, kontzeptuen eta egituraren aldetik konplexuak diren testuetan, egile baten iritziak eta jarrerak, bai implizituak, baita esplizituak ere, bere hitzen zentzu orokorra, informazio funtsezkoa, puntu garrantzizkoenak, eta xehetasun azpimarragarrienak. Testuotako gaiak askotarikoak izanen dira, interes orokorrekoak, edo norberaren intereseko edo espezializazio eremukoak, erabilera arrunteko adierazpen idiomatikoak dituen hizkuntzaren aldaera estandarren batean, baldin zati zailenak berriz irakurtzen ahal badira.

Probaren formatua: lau zeregin, 25 itemekin guztira, honela banatuak:

ATAZA	MIKROTREBETASUNA	TESTU MOTA	PROZEDURA
1. ataza 6 item	–Testu baten ideia nagusiak atzematea	550 hitz arteko testua	–6 galderetako bakoitzari ongien erantzuten diona hautatu (a, b edo c)
2. ataza 6 item	–Testu baten xehetasunak atzematea –Iritziak atzematea, bai implizituak, baita esplizituak ere	6 testu labur, edo testu batetik hartutako 6 paragrafo (500 hitz, gehienez ere)	–8 enuntziatuak 6 testu edo paragrafoetako batekin lotu (esaldi bat egonen da adibide gisa)
3. ataza 6 item	–Testuaren egitura eta/edo zatien arteko lotura atzematea	500 hitz arteko testua; testu horretatik 6 esaldi edo sintagma atera dira	–Hutsuneak dituen testua irakurrita, zortzi zatiren artetik identifikatu testuaren sei hutsuneei dagozkienak
4. ataza 7 item	–Testuingurua ikusita testuaren elementuak aurreratzea	350 hitz arteko testua; horretatik 7 hitz atera dira	–Hutsuneak dituen testua irakurrita, 20 aukeraren artetik hautatu hutsune bakoitzari dagokiona (12 distraigarri + adibidea) –Hutsuneak dituen testua irakurrita, hutsune bakoitzerako aukera egokia hautatu (a, b, c)

## 6.2. Ahozko testuak ulertzeko proba (CO).

Izangaiak gauza izan behar du ulertzeko, kontzeptuen eta egituraren aldetik konplexuak diren ahozko testuetan, hiztunen iritziak eta jarrerak, bai implizituak, baita esplizituak ere, beren hitzen zentzu orokorra, informazio funtsezkoa, puntu garrantzizkoenak, eta xehetasun azpimarragarrienak. Gaiak askotarikoak izanen dira, interes orokorrekoak, edo norberaren intereseko edo espezializazio eremukoak, abiadura normalean ahoskatuta, hizkuntzaren aldaera estandarren batean, edozein kanalen bidez, are entzuteko baldintzak onak ez direnean ere.

Probaren formatua: lau zeregin, 25 itemekin guztira, honela banatuak:

ATAZA	MIKROTRE-BETASUNA	TESTU MOTA	PROZEDURA
1. ataza 7 item	Zentzu orokorra Idea nagusiak ulertzea Testu baten xehetasunak ulertzea Iritziak atzematea, bai implizituak, baita esplizituak ere	Zazpi iragarki edo albiste, gehienez ere 5'30'' (adibidea barne)	7 testuetako bakoitza dagokion epigrafearekin lotu, proposatutako 9 epigrafeen artetik
2. ataza 6 item		Testu monologikoa, elkarrizketa edo solasaldia, 4 minutu artekoa	Galdera edo enuntziatu bakoitzerako aukera egokia (a, b, c) hautatu 6 enuntziatuetako bakoitza egia ala gezurra den esan
3. ataza 6 item		Argi bereizten diren bi hiztunen arteko solasaldia, 3 minutu artekoa	Markatu taula batean enuntziatu edo galdera bakoitza nori dagokion, A hiztunari, B hiztunari, biei, edo bati ere ez Galdera edo enuntziatu bakoitzerako aukera egokia hautatu (a, b edo c)
4. ataza 6 item		4 minutu arteko testua	Galdera edo enuntziatu bakoitzerako aukera egokia hautatu (a, b edo c) Galdera irekiei erantzun (6 hitz gehienez)

## 6.3. Testu idatziak produzitzeko eta koproduzitzeko proba: idazmena (EE).

Izangaiak gauza izan behar du, euskarria zein den alde batera utzita, luzera aski duten testu idatziak sortzeko, bakarka eta beste testu bati erantzunez. Testuak ongi antolatuak izanen dira eta xehetasun aski izanen dute. Testuetako gaiak askotarikoak izanen dira, interes orokorrekoak, edo norberaren intereseko edo espezializazio eremukoak, eta horiek idazteko hizkuntza idatziaren baliabide linguistiko askotarikoak egoki erabiliko dira, erregistroa eta estiloa egoera komunikatiboarekin eraginkorki egokituz.

### 6.3.1. Probaren formatua.

	KOPRODUKZIOA	PRODUKZIOA
Testu mota	Helbide elektronikoa Txat-a Froa	Libreki sortzea formulario bat, motibazio gutun bat, blogak, txostenak
Helburu komunikatiboa	Enpatizatzea Konplimenduak egitea Salatzea, defendatzea, errugabetzea Deitoratzea	Irakokizunak, baldintzak eta hipotesiak formulatzea Gertaera eta bizipenen garrantzi pertsonala nabarmentzea

	Kargu hartzea Alderdi garrantzitsuak nabarmentzea Iradokizunak, baldintzak eta hipotesiak formulatzea. Informazio xehea ematea eta eskatzea gutun formaletan Arrazoiak azaldu eta justifikatzea gutun formaletan	Gaiak nahiko xeheki azaltzea Arrazoibide bat garatzea, ikuspuntu jakin baten aldeko eta kontrako argudioak azalduz Zenbait aukeraren alde onak eta txarrak azaltzea eta konklusio justifikatuak eta iradokizunak eskaintzea etorkizuneko edo balizko jarduketa-ildoei buruz
Hedadura	100-120 hitz	180-200 hitz
Denbora	75 minutu	
Puntuazioa	10 puntu	10 puntu

Izangaiak sortu beharreko testuak eguneroko gai orokorrei buruzkoak izanen dira (B2 mailako curriculumean bilduak, abuztuaren 29ko 68/2018 Foru Dekretuan).

### 6.3.2. Ebaluazio irizpideak.

–Eraginkortasun komunikatiboa.

Ebaluatzen du ea izangaiak eraginkortasunez erantzuten dion komunikazio egoerari eta ongi lotzen zaion zereginari. Alegia:

- Ezarritako helburu komunikatiboa betetzen duen eta eraginkortasunez adierazten duen esan beharrekoa: ezarritako eginkizunak (informatzea, eskatzea, etab.) burutzen dituen eta nahi bezalako eragina sortzen duen hartzailearengan. Zeregina betetzeko moduari buruzko inpresio orokorra positiboa den.
- Arau sozial eta diskurtsiboak errespetatzen dituen, testu motaren arabera (kontakizuna, deskribapena, argudiatzea, etab.), bai eta testu formatu egokiak ere.
- Hizkera eta erregistro egokiak erabiltzen dituen, bai eta kortesia eta adeitasunezko estrategiak ere, hala dagokionean.
- Zeregina betetzeko jarraibideei lotzen zaien: ezarritako luzerari eusten dion, puntu guztiak garatzen dituen gidalerroei jarraituz, eta proposatutako gaiari buruz informazio nahikoa eta eduki jakingarriak eskaintzen dituen.

–Koherentzia eta kohesioa.

Ebaluatzen du ea izangaia gauza den testu koherentea, ulerterraza eta kohesioduna sortzeko. Alegia:

- Informazio nahiko argia eta anbiguotasunik gabea ematen duen. Testua irakurterraza den.
- Informazioa eta argudioak ongi antolatzen dituen: ideia orokorra eta ikuspuntua ongi bereizita.
- Gaia aurrera eramaten duen, errepikapenak eta jauzi edo etenak saihestuz. Gai edo ikuspuntu desberdinen arteko trantsizioak baliatzen dituen.
- Ongi erabiltzen dituen paragrafoak, puntuazio zeinuak eta lokailuak. Ideiak ongi josita dauden paragrafo eta perpausen artean.
- Egokitasunez erabiltzen dituen kanpoko erreferentzia mekanismoak (espaziokoak, denborakoak) eta barnekoak (izenordainak, adberbioak, aditz denborak, komuntadura, etab.).

–Hizkuntza aberastasuna.

Izangaiak erabilitako hizkuntza baliabideen hedadura eta konplexutasuna ebaluatzen ditu, maila kontuan hartuta. Alegia:

- Ea egitura sintaktiko eta gramatikal ugari erabiltzen dituen, askotarikoak eta duen mailarako egokiak.
- Lexiko behar bezain zabala eta ugaria erabiltzen duen: gaiarekin zerikusia duten hitzak, sinonimoak, lokailuak, adierazpideak edo bestelako baliabide estilistikoak, etab.
- Arriskuak hartzen dituen bere mailako edo goragoko hizkuntza baliabideen erabileran, nahiz eta zehaztugabetasunen batean erori, baldin eta akats horiek ez badiote eragiten testuaren ulergarritasunari.

–Hizkuntzaren zuzentasuna.

Izangaiak erabiltzen duen hizkuntza kodearen doitasun edo zehaztasuna ebaluatzen du, haren maila aintzat hartuta. Alegia:

- Ea nahiko zuzen erabiltzen dituen ortografia, morfologia eta sintaxia.
- Ea behar adinako zehaztasunarekin erabiltzen duen bere mailako lexikoa, kolokazioak naturalak diren, etab.

#### 6.4. Ahozko testuak produzitzeko eta koproduzitzeko proba: ahozko adierazpena (EO).

Izangaiak gauza izan behar du bakarka eta beste norbaitekin batera sortzeko, kanala zein den alde batera utzita, ahozko testu argi eta xeheak, aski luzeak, ongi antolatua eta solaskidearentzako eta helburu komunikatibo espezifikorako egokiak, interes orokorrekoak, edo norberaren intereseko edo espezializazio eremukoak, estilo eta erregistro estandarretan, ahoskera argi eta naturalarekin, eta aski berezotasun, etorri, eta zuzentasunarekin; horrela, eraginkorki komunikatzen ahalko da, nahiz eta oraindik elkar ulertzea eragozten duen okerren bat egin noizean behin, betiere egindako okerrez kontzientea dela eta zuzentzen dituela.

##### 6.4.1. Probaren formatua.

–Proba bikoteka edo hiruak egiten da, bi aztertzailearen aurrean, eta grabatuko da. Izangai bakarra badago, aztertzaileetako batek bikotekidearen papera egiten du koprodukzio lanerako.

–Txanda iristen denean, aztertzaile batek deituko die proba egiten den gelan sar daitezten. Ahozko bitartekotza ere saio berean egiten da, gida honen 5.1 puntuko tauletan adierazi den moduan.

	PRODUKZIOA	KOPRODUKZIOA
Zeregina	Proposatutako galdera batzuetatik abiatuak, norberaren iritzia azaltzea. Galdera horiek izangaiaren iritzi pertsonalarekin lotuko dute gaia	Enuntziatu batek zedarritutako gai baten zenbait alderdi eztabaidatzeko solasaldiari ekitea (* ikus eredu)
Helburu komunikatiboa	Ikuspuntuak argi adieraztea, azalpenak eta argudio egokiak emanez	Iritzia adieraztea Ikuspuntuak defendatzea Hipotesiak egitea Aukerak konparatzea Adostasuna / desadostasuna azaltzea Informazioa berrestea Argibideak eskatzea
Euskarria	A4 neurriko txartela, gaiari buruzko bi argazkirekin eta hiru galderarekin	A5 neurriko txartela, enuntziatu batekin, enuntziatuak planteatzen duen testuinguruari buruz eztabaidatzeko lau punturekin (berdinak bi izangaiantzat) eta puntu libre batekin.

Prestaketa	1'	1' (aldi berean baina banaka)
Ahozko azalpena	3-4'	Bikoteek 4-5', hirukoteek 6-8'
2 izangai	10'	6' (hirukoteek 9')
Proba, guztira	16' (hirukoteek 19')	

Bi eginkizunetarako prestaketa eginen da proba eginen den ikasgela berean, aztertzaileen aurrean.

#### 6.4.2. Fase bakoitzaren deskribapena:

##### a) Harrera:

–Aztertzaile batek esanen die izangaiei non eseri behar diren, eta eskatuko die beren burua identifikatzeko, argazkia daukan dokumentu baten bidez.

–Aztertzaileak galdetuko die bertaratu direla justifikatzen duen agiririk behar ote duten (hasi baino lehen edo amaitzean).

##### b) Ahozko ekoizpena:

–Aztertzaileak ahoz emanen ditu jarraibideak eta ahozko adierazpena egiteko oinarria diren bi euskarri emanen dizkio A izangaiari, gai desberdinei buruzkoak. Euskarri hori A4 neurriko txartel bat izanen da; bi argazki izanen ditu eta 3 galdera.

–Euskarria eskuetan duela, A izangaiak minutu bat izanen du hautatzeko eta prestatzeko.

–Aztertzaileak hasteko agindua emanen dio.

–A izangaiak, lehenik hitz egin behar duenak, ahozko adierazpena garatuko du, erantzun landuak emanaz hiru galderei.

–A izangaia 3 edo 4 minutuz arituko da solasean eta bitartean aztertzaileek ez dute hitz eginen, egoera hauetan izan ezik: i) komunikazioa eteten bada; ii) solasa eskatutakoarekin bat ez badator edo iii) ez bada nahikoa mintzatzen.

–A izangaiak ahozko adierazpena amaitu eta gero, aztertzaileak B izangaiari beste bi euskarri emanen dizkio bere ahozko adierazpena prestatzeko, eta lehengo urratsak errepikatuko dira.

##### c) Koprodukzioaren fasea:

–Aztertzaileak jarraibideak emanen dizkie bi izangaiei, ahoz, eta azalduko die minutu bat daukatela prestatzeko (aldi berean baina bakarka).

–Aztertzaileak ozen irakurriko du eginkizunaren kontsigna, eta izangaiek ongi ulertu dutela ziurtatu ondoren, bakoitzari bere euskarria emanen dio. Euskarri hori A5 neurriko txartel bat izanen da, eta han azalduko dira elkarrizketaren nondik norakoak: enuntziatu bat, enuntziatu horrek planteatzen duen testuinguruari buruz nahitaez eztabaidatzeko lau puntu (berdinak bi izangaientzat), eta puntu libre bat.

–Prestatzeko denbora amaituta, aztertzaileak adieraziko du nor hasiko den hizketan (A izangaia).

–Bi izangaiek elkarrizketa bati emanen diote hasiera, euskarrian proposatzen den gaiari buruzko iritziak trukatzeko. Izangai bakoitza saiatuko da parte hartzen zereginaren denboraren erdian. B izangaiak amaiera emanen dio elkarrizketari.

–Izangaien elkarrekintzaren faseak 4-5 minutu iraunen du eta bitartean aztertzaileek ez dute hitz eginen, egoera hauetan izan ezik: i) komunikazioa eteten bada; ii) solasa eskatutakoarekin bat ez badator edo iii) ez badira nahikoa mintzatzen.



### 6.4.3. Ebaluazio irizpideak.

–Eraginkortasun komunikatiboa.

Ebaluatzen du ea izangaiak eraginkortasunez erantzuten dion komunikazio egoerari eta ongi lotzen zaion zereginari. Alegia:

- Produkzio zeregina:
- Ea esan nahi duena behar adinako eraginkortasunez adierazten duen. Diskurtsoaren haria jarraitzea erraza den, informazio behar bezain argia eta zehatza ematen duen.
- Zereginari egokitzen zaion: ezarritako denborari eusten dion, puntu guztiak garatuz gidalerroen arabera, eta informazio nahikoa eta eduki jakingarria eskainiz proposatutako gaiari buruz.
- Bere mailaren araberako erritmo egokian diskurtso etengabea egiten duen, nahiz eta zenbaitetan zalantza egin, hasitakoa eten edo zuzendu, edo esaldiren bat moztu. Ez duen diskurtsoa eteten isilune luze edo ugariekin.
- Koprodukzio zeregina:
- Ea aski naturaltasun eta eraginkortasunarekin parte hartzen duen elkarrekintzan: aktiboki jarduten duen igortzaile eta hartzaile gisara, solasaldiaren nondik norakoari moldatuz, eta egokiro erantzuten duen, eduki jakingarria eskainiz.
- Aski egoki erabiltzen dituen hitz egiteko txandak eta baliatzen dituen elkarlaneko estrategiak (adeitasuna, laguntza, ulertu izana erakustea, argibideak eskatzea, etab.), txanda mantendu edo lagatzekoak (intonazioa, diskurtsoaren markatzaileak, etab.) eta komunikazioaren norabidea aldatzekoak (gai aldaketa negoziatzea, etab.).

–Kontrol fonologikoa.

Soinuen artikulazioa, azentuazioa, erritmoa eta intonazioa ebaluatzen ditu. Alegia:

- Ea soinuen ahoskeran ez den gehiegi urruntzen estandarretik eta gauza den soinu multzoak zuzen artikulatzeko.
- Hitzei zuzen jartzen dien azentua.
- Azentu eta erritmo eredu egokiak erabiltzen dituen.
- Intonazioa erabiltzen duen esanahia nabarmentzeko.

–Lexiko aberatsa.

Erabilitako hiztegiaren hedadura eta konplexutasuna ebaluatzen ditu. Alegia:

- Ea bere mailaren araberako lexiko behar bezain ugaria eta zehatza erabiltzen duen: gaiarekin zerikusia duten hitzak, sinonimoak, hain ohikoak ez diren hitzak, eta adierazpideak edo bestelako baliabide estilistikoak.

–Zuzentasun gramatikala.

Gramatikaren erabileraren doitasun edo zehaztasuna ebaluatzen du. Alegia:

- Ea nahiko ongi erabiltzen dituen bere mailako morfologia eta sintaxia.
- Zeregina egiteko beharrezkoak diren egiturak erabiltzen dituen.

7.–Bitartekotza proba: Bitartekotza idatzia eta ahozko bitartekotza.

Bitartekotza probak bi zeregin izanen ditu eta guztira 20 puntu balioko du. Lehenengoa, Bitartekotza idatzia, azterketa idatziaren saioan egingen da, eta bigarrena, Ahozko bitartekotza, ahozko azterketaren egunean egingen da.

### 7.1. Bitartekotza idatzia.

Izangaiak gauza izan behar du idatziz honako hauek transmititzeko: kontzeptuz eta egituraz konplexuak diren testu idatzien edukien zentzu orokorra, funtsezko informazioa, puntu nagusiak, xehetasun garrantzitsuenak eta iritzi zein jarrera inplizitu eta esplizituak, alderdi abstraktukoak zein zehatzetakoak izan, orokorrak zein norberaren interesekoak edo espezialitatekoak izan, baldin eta testuak ongi antolatuta eta hizkuntzaren aldaera estandar batean sortuta badaude, eta atal zailak berriro irakurtzeko aukera badago.

Bitartekotza proba idatziaren ezaugarriak eta formatua:

Helburua	Mezu elektronikoa bat idatzi edo foro batean parte hartzea, eta, bertan, mezu bat transmititzea, laburbiltzea, azaltzea eta kontsignan deskribatutako hartzaile batek planteatzen duen arazoari egokitzea
Jarraibideak	2. hizkuntzan
Kontsigna	2. hizkuntzan, arazoaren edo egoeraren deskribapen laburrarekin.
Euskarria	Bitartekotzan aritzeko informazioa dakarren testua 2. hizkuntzan
Hedadura	120-150 hitz
Denbora	30'
Puntuazioa	10 puntu

### 7.2. Ahozko bitartekotza.

Izangaiak gauza izan behar du hirugarrenei ahoz adierazteko, laburpen edo egokitzen baten bidez, testu idatzien edukien zentzu orokorra, funtsezko informazioa, puntu nagusiak, xehetasun garrantzitsuenak eta iritzi eta jarrera inplizitu zein esplizituak, alderdi abstraktukoak zein zehatzetakoak izan, orokorrak zein norberaren interesekoak edo espezialitatekoak izan, baldin eta testuak ongi antolatuta eta hizkuntzaren aldaera estandar batean sortuta badaude.

Ahozko bitartekotza probaren ezaugarriak eta formatua:

Deialdi arruntean, ahozko bitartekotza proba banaka egiten da ahozko azterketaren saioan, ahozko testuak produzitzeko eta koproduzitzeko probaren aurretik. Deialdi berezian, ahozko bitartekotzako zereginaren eta ahozko testuak produzitzeko eta koproduzitzeko probaren hurrenkera izangaiak egiteko dituen proben mende egonen da.

Helburua	Testu eten bat, hau da, liburuxka, infografia, kartel edo horrelakoren bat, hartzaile estandar bati helarazi eta azaltzea
Kontsigna	2. hizkuntzan
Euskarria (bi gairen artean bat aukeratuta)	Liburuxka, infografia edo kartela 2. hizkuntzan, zerbitzu, gertakari edo produktu bati buruzko informazioarekin, deskribapen laburrak barne
Prestaketa	4'
Bitartekotza	2'-3'
Puntuazioa	10 puntu

### 7.3. Bitartekotza ebaluatzeko irizpideak:

–Edukiaren interpretazioa.

Ebaluatzen du ea izangaiak eraginkortasunez burutzen duen zeregina. Alegia:

- Ea informazioa aukeratzen eta egokitzen duen hartzailea eta testuingurua kontuan harturik.
- Kontsigna zuzen interpretatu eta informazio egokia ematen duen.

–Informazioa transmititzea.

Ebaluatzen du ea izangaiak helburu komunikatiborako garrantzi handiena duen informazioa transmititzen duen, argitasunez eta eraginkortasunez transmititu ere.

- Ea ongi antolatuta dagoen transmititutako informazioa edo prozesatutako testua: koherentea eta erraz jarraitzeko modukoa den.
- Ea estrategia egokiak aukeratzen dituen informazioa transmititzeko, proposatutako bitartekotza-egoeraren arabera, eta informazio hori modu nahiko eraginkorrean ulertarazten duen.

–Testuaren antolaketa.

- Ea hizkuntza-bitartekotzako estrategiak erabiltzen dituen testuko informazioa antolatzeko edo prozesatzeko.
- Zuzen prozesatzen duen testua, eta informazio, ideia edota datuak modu nahiko egokian transmititzen, laburbiltzen, parafraseatzen, konparatzen edo azaltzen dituen. Sortutako testua ez dagoen hitzez hitz hartuta testu-euskarritik.

–Hizkuntzaren zuzentasuna.

Ebaluatzen du ea izangaiak, bere mailaren arabera, nahiko egoki erabiltzen duen hizkuntza kodea informazioaren transmisioan. Alegia:

- Ea egokiro erabiltzen duen halako hitz sorta bat.
- Bere mailari dagozkion egiturak nahiko zuzen erabiltzen dituen.
- Bere mailaren arabera aski zuzentasun eta naturaltasunarekin ahoskatzen duen eta diskurtsoa ulergarria den. (Ahozko bitartekotza).

8.–Azkeneko oharrak.

8.1. Emaitzen argitalpena.

1. Proben emaitzak argitara emanen dira datu pertsonalen babesari buruz indarrean dagoen legerian ezarritakoa betez.

2. Ikasleei ziurtapen proben emaitzari buruz emanen zaien informazioak barnean hartuko ditu probaren zati bakoitzeko puntuazioa eta dagokion kalifikazio partziala, bai eta proba osoari dagokion kalifikazio orokorra ere.

8.2. Erreklamazioak egiteko eskubidea.

1. Ikasleek, edo, hala behar denean, haien tutore edo legezko ordezkariak, beren probei eta emaitzei buruzko informazioa jasotzen ahalko dute ebaluazioaren ardura duten irakasleen aldetik, ikastetxean horretarako ezarritako egunean. Egun horretan bertaraterik ez badute, beste egun batean egiteko eskatzen ahalko dute idatziz.

2. Irakasleak argibideak eman ondoren, lortutako azken kalifikazioarekin ados ez badaude, ikasleek, edo, hala behar denean, haien tutore edo legezko ordezkariak, ikastetxeko zuzendaritzari eskatzen ahalko diote, idatziz, berrius dezala ziurtapen probaren zati batean edo batzuetan lortutako kalifikazioa. Lortutako

kalifikazioak berrikusteko eskaera horiek hiru egun balioduneko epean aurkeztuko dira, amaierako kalifikazioa argitaratzen den egunetik hasita. (Hots, azterketaren berrikuspenaren egunetik hasita).

3. Erreklamazioa jaso ondoren, ikastetxeko zuzendariak erreklamazio espediente bat irekiko du. Kasuan kasuko hizkuntzaren departamentuak (erreklamazioa jarri zaien irakasleak bazter utzita), zuzendariak eskaturik eta erreklamazioa aurkeztu ondoko lehenengo egun baliodunean, erreklamazioa aztertuko du. Egiatzatuko du proba guztiak ebaluatu direla eta ezarritako ebaluazio irizpideak ongi aplikatu direla, eta ziurtatuko du ez dela akatsik egin probaren zati bakoitzeko kalifikazioaren eta amaierako kalifikazioaren kalkuluan, eta txostena egingen du. Txostenak ikasketaburuari helaraziko zaizkio, eta hark, lehenbailehen, txostenaren kopia emanen dio ikasleari edo, hala behar denean, ikaslearen tutore edo legezko ordezkariari, PDF formatuko kopia bat igorritz haren helbide elektronikora. Gainera, mezua bidaliko zaio mugikorrera, jarri duen erreklamazioaren erantzuna bidali diotela jakinarazteko. Honela bukaera emanen zaio ikastetxean erreklamatzeko prozesuari.

4. Ikastetxearen ebazpenaren kontra gora jotzeko errekurtoa paratzen ahalko da, Hezkuntzako zuzendari nagusiarri zuzendua, jakinarazi eta biharamunetik hilabeteko epean.

5. Artikulu honetan aurreikusitako jarduketa guztiak desgaitasunen bat duten pertsonentzat irisgarriak izatea bermatuko da.

8.3. Premia bereziak dituzten pertsonentzako egokitzapena.

Proba egokitzen ahalko da mugitzeko desgaitasuna, ikusteko desgaitasun erabatekoa edo partziala, mintzamenaren nahasmenduak, entzumen galera edo desgaitasun bat baino gehiago duten izangaiei behar berezietarako.

Egokitzeren bat behar duten ikasleek beren beharrak adierazi beharko dituzte ikasketaburuari zuzendutako idazki batean, eta desgaitasuna eta haren gradua egiaztatzen dituen ziurtagiria aurkeztuko dute behar horiek justifikatzeko. Eskaerak matrikula egiterakoan edo probaren eguna baino gutxienez hilabete lehenago aurkeztuko dira.

Baldintzak egokitzeak ez du inoiz ekarriko probaren zatiren bat egin behar ez izatea edo proba deialdi ofizialekoa ez beste egun batean egin ahal izatea.

8.4. Bertaratze agiriak.

Izangaiek azterketa egin izana frogatzeko agiria eska dezakete.

8.5. Elkarbizitzaren aurkako portaerak.

Azterketa, proba edo ariketa batean beste ikasle batzuei kopiatzea edo kopiatzen uztea elkarbizitzaren aurkako portaera da, eta berekin ekarriko du, abuztuaren 23ko 47/2010 Foru Dekretuaren arabera, azterketa, proba edo ariketa horretan kalifikazio negatiboa jasotzea.

9.–Aholkuak.

–Bete itzazu uneoro azterketaren administratzaileen jarraibideak.

–Lasai egon zaitez eta proba egiteko jarraibideei arretaz erreparatu, batez ere ahozko ulermenaren ariketan.

–Probaren zati eta zeregin bakoitzerako ematen diren jarraibideak arretaz irakurri.

–Zereginak egiteko duzun denbora egoki banatu. Denbora horiek probaren atal guztiak egiteko aski dira, aurretik kalkulatu baitira. Gomendagarria da azkenean minutu batzuk gordetzea azterketa erreparatu eta izan litezkeen akatsak zuzentzeko.

–Idatzizko ariketako zereginari heldu baino lehen, gomendagarria da esan nahi duzunaren eskema bat egitea aurretik eta, ariketa bukatutakoan, dena erreparatzea.

–Probaren atal guztietan garbi idatzi eta azterketa txukun aurkeztu. Zuzentzat hartu dituzun erantzunak zeintzuk diren garbi gelditu dela ziurtatu.

I. GEHIGARRIA - Testu idatzen produkzioa eta koprodukzioa ebaluatzeko taula

PRODUKZIO IDATZIA		B2	KOPRODUKZIO IDATZIA	
<b>ERAGINKORTASUN KOMUNIKATIBOA</b>				
2,5	o Erabat lotzen zaie testu motaren konbentzioei o Informazio nahikoa eta erabat adierazgarria ematen du o Argitasunez ematen du eskatutako informazioa eta zehaztasunez helarazten du mezua			2,5
2	Goragoko eta behegoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			
1,5	o Oro har testu motaren konbentzioei lotzen zaie, nahiz eta akatsen bat egin formatuan, erregistroan edo informazioaren banaketa tipikoan. o Gehienbat informazio adierazgarria ematen du, eta aski da mezua transmititzeko			1,5
1	Goragoko eta behegoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			
0,5	o Akats nabarmenak egiten ditu testu motaren konbentzioetan o Informazio gutxi ematen du, edo ematen duen informazioaren zati handi bat hutsala da mezua transmititzeko. Baliteke zeregina gaizki ulertu izana			0,5
<b>KOHERENTZIA ETA KOHESIOA</b>				
2,5	o Ideiak argitasunez eta anbiguotasunik gabe garatzen ditu o Informazioa ongi antolatzen du, kohesiorako mekanismoak egokiro erabiliz o Erabat lotzen zaie testu motaren konbentzioei			2,5
2	Goragoko eta behegoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			
1,5	o Ideiak modu nahiko argian garatzen ditu o Informazioa ongi antolatzen du, nahiz eta akatsen bat egin kohesiorako mekanismoetan o Badago akatsen bat testu motaren konbentzioetan, izan formatuko akatsak, erregistrokoak nahiz informazioaren banaketakoak			1,5
1	Goragoko eta behegoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			
0,5	o Ideiak gutxi garatzen ditu, sinpleak edo ilun samarrak dira o Kohesiorako mekanismo oso sinpleen bidez antolatzen du testua, edo ez ditu egokiro erabiltzen kohesiorako mekanismoak o Nabarmen urruntzen da testu motaren konbentzioetatik			0,5
<b>LEXIKOA</b>				
2,5	o Egokitasunez erabiltzen du eguneroko hitzen eta ez hain ohikoen sorta bat; zehaztugabetasunen batzuk egiten ditu, baina ez diote eragiten komunikazioari o Diskurtsoa osatzeko hizkuntza-elementu egokienak aukeratzen ditu			2,5
2	Goragoko eta behegoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			
1,5	o Eguneroko halako hitz sorta bat erabiltzen du egokiro, nahiz eta akatsen bat egin hain arruntak ez diren hitzetan o Darabilen hizkuntza erreperitorioa aski da mezua argi eta zehatz transmititu ahal izateko			1,5
1	Goragoko eta behegoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			
0,5	o Eguneroko hitzak erabiltzerakoan akats, zehaztugabetasun edo errepikapenak egiten ditu o Hizkuntza erreperitorio mugatua erabiltzen du edo akats lexikoak egiten ditu, eta ondorioz ez dago argi ideia orokorra			0,5
<b>MORFOSINTAXIA</b>				
2,5	o Zuzentasun gramatikal handia erakusten du, argi hitz egitea ahalbidetzen diona, izan dezakeen gramatika edo egitura akatsen bat gorabehera o Zuzen erabiltzen ditu hizkuntzaren oinarriko egiturak; egitura konplexuagoetan akatsak egiten baditu ere, esanahia antzeman daiteke			2,5
2	Goragoko eta behegoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			
1,5	o Nahiko zuzen erabiltzen ditu egitura oinarrikoak eta egitura konplexuren bat o Akatsak egin ditzake ideia konplexuagoak adieraztean, baina ez dute komunikazioa eragozten			1,5
1	Goragoko eta behegoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			
0,5	o Zuzentasun onargarriarekin erabiltzen ditu hizkuntzaren oinarriko egiturak, baina egitura konplexuagoetan akats nabarmenak egiten ditu, esanahia antzeman badaiteke ere o Sintaxian eta gramatikan egiten dituen akatsek maiz zaildu egiten dute ulertzea			0,5
0	Eduki erabat hutsala edo zentzurik gabekoa; ez du inola ere betetzen helburu komunikatiboa.			0
	<b>GUZTIRA</b>	<b>PRODUKZIOA ETA KOPRODUKZIOA, GUZTIRA</b>	<b>———— /20 (Gai, 13)</b>	<b>GUZTIRA</b>

II. GEHIGARRIA - Ahozko testuen produkzioa eta koprodukzioa ebaluatzeko taula

AHOZKO PRODUKZIOA		B2	AHOZKO KOPRODUKZIOA	
<b>ERAGINKORTASUN KOMUNIKATIBOA</b>				
2,5	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Galdera guztiei erantzuten die, eta informazio adierazgarria, landua eta koherentea ematen du erantzunetan</li> <li>o Diskurtsoan ia ez du etenaldirik egiten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Modu aktiboan parte hartzen du solasaldian eta erreakzio koherenteak ditu</li> <li>o Informazio adierazgarria eta landua ematen du</li> <li>o Interesa erakusteko, argibideak eskatzeko edo ulertu duela adierazteko oinarrizko mekanismoak erabiltzen ditu</li> <li>o Diskurtsoan ia ez du etenaldirik egiten</li> </ul>		2,5
2	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			
1,5	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Galdera guztiei erantzuten die informazio adierazgarria emanez, nahiz eta erantzunak gutxiegia edo modu irregularrean garatu</li> <li>o Diskurtsoak aurrera egiten du, planifikatzeko etenaldiak gorabehera</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Solasaldian parte hartzen du, solaskidearen jardunean oinarrituz, eta erreakzio koherenteak ditu, sinpleak izan arren</li> <li>o Ematen duen informazio gehiena adierazgarria da</li> <li>o Interesa erakusteko, argibideak eskatzeko edo ulertu duela adierazteko oinarrizko mekanismoak mugaturik erabiltzen ditu</li> <li>o Diskurtsoak aurrera egiten du, planifikatzeko etenaldiak gorabehera</li> </ul>		1,5
1	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			1
0,5	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Ez die galdera guztiei erantzuten edo apenas garatzen dituen erantzunak, edo, egiten duenean, informazioa munta handirik edo batere muntarik gabekoa da</li> <li>o Planifikatzeko etenaldiek diskurtsoaren haria eteten dute</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Solasaldian nahiko pasibo ari da, eta erreakzio oso mugatuak ditu, koherenteak izan arren</li> <li>o Ematen du informazioa, baina munta gutxikoa</li> <li>o Interesa agertzeko, argibideak eskatzeko edo ulertu duela adierazteko oinarrizko mekanismoak oso gutxitan erabiltzen ditu</li> <li>o Planifikatzeko etenaldiek diskurtsoaren haria eteten dute</li> </ul>		0,5
<b>KONTROL FONOLOGIKOA</b>				
2,5	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Argi ulertzeko eran ahoskatzen du</li> <li>o Hitzei zuzen jartzen die azentua, hitzak adiera-unitateetan multzokatzen ditu, eta esaldiaren intonazioari eta erritmoari eusten die, nahiz eta tarteka akatsak egin ditzakeen</li> </ul>			2,5
2	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			2
1,5	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Modu erabat ulergarrian ahoskatzen du, nahiz eta zenbaitetan komunikazioari eragiten dioten akatsak egin soinuak edo hitzak ahoskatzerakoan</li> <li>o Erritmoari eta intonazioari eusten die, baina ez beti</li> </ul>			1,5
1	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			1
0,5	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Soinu edo hitzen ahoskeran, erritmoan edo intonazioan egiten dituen akatsen ondorioz entzuleak ahalegina egin behar du ulertzeko</li> </ul>			0,5
<b>LEXIKO ABERATSA</b>				
2,5	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Erakusten du badakiela aski hitz ideiak halako zehaztasun batez transmititzeko</li> <li>o Akatsak egiten ditu tarteka, baina ez diote eragiten komunikazioari</li> </ul>			2,5
2	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			2
1,5	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Erakusten du badakiela eguneroko hitzen halako sorta bat</li> <li>o Hain ohikoak ez diren hitzekin akatsen bat egiten du</li> </ul>			1,5
1	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			1
0,5	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Erakusten du badakiela aski hitz bere ideiak halako zehaztasun batez adierazi ahal izateko, baina errepikapen edo akatsak eginez</li> <li>o Ideiak sinpleegiak gertatzen dira baliabide lexikorik ezagatik</li> </ul>			0,5
<b>CORRECCIÓN GRAMATICAL</b>				
2,5	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Kontrol gramatikal ona erakusten du egitura oinarrizkoen eta konplexuen erabileran</li> <li>o Akatsak egiten ditu tarteka, baina ez diote eragiten komunikazioari</li> </ul>			2,5
2	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			2
1,5	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Kontrol gramatikal ona erakusten du, aski zuzen erabiliz egitura oinarrizkoak eta egitura konplexu batzuk</li> <li>o Akatsak egiten ditu, zenbaitetan oinarrizkoak, baina bakanak dira eta ez dute komunikazioa eragozten</li> </ul>			1,5
1	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			1
0,5	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Egitura zuzen baina oinarrizkoak erabiltzen ditu</li> <li>o Akats nabarmenak egiten ditu, nahiz eta zentzuari antzematen ahal zaion</li> </ul>			0,5
0	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Ez du betetzen zereginaren helburu komunikatiboa. Apenas ematen duen informaziorik, edo edukia erabat hutsala da.</li> </ul>			0
<b>GUZTIRA</b>		<b>PRODUKZIOA ETA KOPRODUKZIOA, GUZTIRA — / 20</b>		<b>GUZTIRA</b>

III. GEHIGARRIA - Idatzizko eta ahozko bitartekotza ebaluatzeko taula

AHOZKO BITARTEKOTZA		B2	BITARTEKOTZA IDATZIA	
<b>EDUKIAREN INTERPRETAZIOA</b>				
2,5	o Helburu komunikatiborako garrantzi gehien duen informazioa identifikatzen eta hautatzen du (hartzailea eta testuingurua)			2,5
2	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			2
1,5	o Helburu komunikatiborako garrantzi gehien duen informazioa identifikatzen eta hautatzen du (hartzailea eta testuingurua)			1,5
1	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			1
0,5	o Hautatzen duen informazioaren zati batek ez du garrantzirik helburu komunikatiborako			0,5
<b>TESTUAREN ANTOLAKETA</b>				
2,5	o Informazioa modu koherentean antolatzen eta birformulatzen edo azaltzen du, mezua argitzeko edo hartzailearentzat ulergarriago egiteko. Eraginkortasunez erabiltzen ditu bitartekotza-estrategiak			2,5
2	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			2
1,5	o Bitartekotza-estrategiaren bat erabiltzen du mezua hartzaileari argitzeko edo ulergarriago egiteko, nahiz eta sarrerako testuaren egiturari eta letrari jarraitzen dien			1,5
1	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			1
0,5	o Ez du bitartekotza-estrategiarik erabiltzen mezua hartzaileari argitzeko edo ulergarriago egiteko, eta hitzez hitz errepikatzen ditu sarrerako testuaren zatiak, helburu komunikatiborako garrantzirik gabekoak izan arren			0,5
<b>INFORMAZIOAREN TRANSMISIOA</b>				
2,5	o Modu argi eta eraginkorren transmititzen du informazioa			2,5
2	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			2
1,5	o Modu nahiko argi eta eraginkorren transmititzen du informazioa			1,5
1	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			1
0,5	o Zailtasunak ditu informazioa modu nahiko argi eta eraginkorren transmititzeko			0,5
<b>HIZKUNTZAREN ZUZENTASUNA</b>				
2,5	o Aski hitz erabiltzen du informazioa halako zehaztasun batez transmititzeko o Modu erabat ulergarrian ahoskatzen du, nahiz eta zenbaitetan komunikazioari eragiten dioten akatsak egin o Kontrol gramatikal ona erakusten du	o Egokitasunez erabiltzen du eguneroko halako hitz sorta bat, eta termino ez hain arruntak gehitzen ditu o Bere mailari dagozkion egiturak nahiko zuzen erabiltzen ditu o Akatsak egiten ditu tarteka, baina ez dute komunikazioa eragozten		2,5
2	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			2
1,5	o Aski hitz erabiltzen du informazioa transmititzeko, nahiz eta ez den gauza beti hitz egokia aurkitzeko o Modu aski ulergarrian ahoskatzen du, nahiz eta batzuetan zertxobait kostatu hari ulertzea o Kontrol gramatikal ona erakusten du, nahiz eta tarteka oinarrizko akatsak egin	o Eguneroko hitzak zuzen erabiltzen ditu, zehaztugabetasun edo errepikapenen bat gorabehera o Bere mailari dagozkion egituren kontrol ona erakusten du, nahiz eta egitura konplexuagoetan akatsen bat egin o Akatsak egiten ditu, baina ez dute komunikazioa eragozten		1,5
1	Goragoko eta beheragoko tarteetako ezaugarriak partekatzen ditu			1
0,5	o Informazioa transmititzeko hitzak falta zaizkio o Haren ahoskera ulertzea zaila da o Kontrol gramatikal urria erakusten du	o Hiztegi eta egitura oinarrizkoak erabiltzen ditu o Akatsak etengabe egiten ditu, eta ondorioz testua irakurtzen zaila da		0,5
0	o Ez du betetzen zereginaren helburu komunikatiboa. Apenas ematen duen informaziorik, edo edukia erabat hutsala da			0
	<b>GUZTIRA</b>	<b>AHOZKO ETA IDATZIZKO BITARTEKOTZA, GUZTIRA ----- / 20/</b>		<b>GUZTIRA</b>